

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 13 (1868)  
**Heft:** 15

**Artikel:** Tables de tir pour le canon de 8 rayé, de l'artillerie suisse  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-347469>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**TABLES DE TIR POUR LE CANON DE 8 RAYÉ, DE L'ARTILLERIE SUISSE.**

(Les petits chiffres contenus dans les rubriques des élévations et de la graduation de la fusée donnent des huitièmes.)

<b>Tir à Obus.</b>									
Charge 68 loths.									
DISTANCE	Hausses.			Corrections latérale.		Élévation.		Haussse	
	Pas	0/100	0/100	Degrés	1/100	Pas	Pieds	1/100	Pas
400	10	1	0 <sup>2</sup>	12	55	1 <sub>10</sub>	2800	107	8
500	15	1	0 <sup>6</sup>	15	32	1 <sub>12</sub>	2900	112	8
600	16	1	0 <sup>7</sup>	19	31	1 <sub>12</sub>	3000	118	8
700	19	1	1 <sup>1</sup>	22	50	1 <sub>11</sub>	3100	123	9
800	25	2	1 <sup>4</sup>	26	50	2 <sub>10</sub>	3200	129	9
900	26	2	1 <sup>7</sup>	30	39	2 <sub>12</sub>	3300	135	10
1000	29	2	1 <sup>8</sup>	34	29	2 <sub>12</sub>	3400	141	10
1100	35	2	1 <sup>7</sup>	38	28	2 <sub>11</sub>	3500	147	11
1200	36	3	2 <sup>1</sup>	45	27	2 <sub>10</sub>	3600	153	11
1300	40	3	2 <sup>4</sup>	48	26	2 <sub>12</sub>	3700	160	11
1400	44	3	2 <sup>6</sup>	53	26	3 <sub>10</sub>	3800	167	12
1500	48	3	2 <sup>8</sup>	58	25	3 <sub>11</sub>	3900	174	12
1600	52	4	3 <sup>0</sup>	63	23	4 <sub>10</sub>	4000	181	13
1700	56	4	3 <sup>2</sup>	70	24	4 <sub>12</sub>	4100	188	13
1800	60	4	3 <sup>4</sup>	76	25	4 <sub>12</sub>	4200	195	14
1900	64	5	3 <sup>7</sup>	82	25	4 <sub>11</sub>	4300	203	14
2000	69	5	3 <sup>9</sup>	88	22	5 <sub>10</sub>	4400	211	15
2100	75	5	4 <sup>1</sup>	94	22	5 <sub>12</sub>	4500	219	16
2200	77	6	4 <sup>3</sup>	101	21	5 <sub>11</sub>	4600	227	16
2300	82	6	4 <sup>6</sup>	108	21	6 <sub>10</sub>	4700	235	17
2400	87	6	4 <sup>9</sup>	115	20	6 <sub>11</sub>	4800	243	17
2500	92	7	5 <sup>1</sup>	122	20	6 <sub>12</sub>	4900	251	18
2600	97	7	5 <sup>3</sup>	130	19	6 <sub>11</sub>	5000	259	18
2700	102	7	5 <sup>7</sup>	138	19	6 <sub>12</sub>			
2800	107	8	6 <sup>1</sup>	146	18	7 <sub>10</sub>			

Angle de relèvement  $+ 0^{\circ} 6' = + 1,6 \text{ } /_{100}$   
 + 1' /<sub>100</sub> de correct. latér. déplace le point d'impact de côté autant que 1' /<sub>100</sub> de hausse en hauteur.

<b>Tir plongeant.</b>									
Charge 16 loths.									
DISTANCE	Hausses.			Corrections latérale.		Élévation.		Haussse	
	Pas	0/100	0/100	Degrés	1/100	Pas	Pieds	1/100	Pas
400	59	4	5 <sup>3</sup>	67	16	1 <sup>0</sup>	400	59	4
500	76	5	4 <sup>5</sup>	88	17	1 <sup>0</sup>	500	76	5
600	94	6	3 <sup>8</sup>	110	18	1 <sup>0</sup>	600	94	6
700	113	7	6 <sup>1</sup>	135	19	1 <sup>4</sup>	700	113	7
800	155	8	7 <sup>2</sup>	188	20	1 <sup>4</sup>	800	155	8
900	155	10	8 <sup>8</sup>	185	21	1 <sup>4</sup>	900	155	10
1000	174	11	9 <sup>5</sup>	214	22	1 <sup>8</sup>	1000	174	11
1100	196	12	11 <sup>4</sup>	245	25	1 <sup>2</sup>	1100	196	12
1200	219	14	12 <sup>2</sup>	277	24	1 <sup>2</sup>	1200	219	14
1300	245	15	13 <sup>5</sup>	312	25	1 <sup>8</sup>	1300	245	15
1400	269	17	15 <sup>1</sup>	349	26	1 <sup>8</sup>	1400	269	17
1500	293	18	16 <sup>8</sup>	389	27	1 <sup>3</sup>	1500	293	18
1600	325	20	17 <sup>2</sup>	431	28	1 <sup>4</sup>	1600	325	20

Angle de relèvement  $+ 0^{\circ} 7' = 2 \text{ } /_{100}$ .

<b>Tir à mitraille.</b>			
Distance.	Vents		Charge 68 loths.
	Favorable.	Défavorable.	
100	0	0	
200	0	5	
500	5	10	
1000	10	20	
3000	20	50	
6000	35	85	

<b>Tir à schrapnel.</b>									
Charge 68 loths.									
DISTANCE	Hausses.			Corrections latérale.		Élévation.		Haussse	
	Pas	0/100	0/100	Degrés	1/100	Pas	Pieds	1/100	Pas
400	11	1	0 <sup>5</sup>	13	6	1 <sup>0</sup>	400	11	1
500	14	1	0 <sup>8</sup>	16	6	1 <sup>0</sup>	500	14	1
600	17	1	1 <sup>1</sup>	19	6	1 <sup>0</sup>	600	17	1
700	21	1	1 <sup>4</sup>	22	7	1 <sup>0</sup>	700	21	1
800	24	1	1 <sup>7</sup>	25	7	1 <sup>0</sup>	800	24	1
900	28	1	1 <sup>9</sup>	27	7	1 <sup>0</sup>	900	28	1
1000	31	1	1 <sup>8</sup>	29	8	1 <sup>0</sup>	1000	31	1
1100	33	1	2 <sup>0</sup>	31	8	1 <sup>0</sup>	1100	33	1
1200	39	1	2 <sup>2</sup>	35	9	1 <sup>0</sup>	1200	39	1
1300	45	2	2 <sup>4</sup>	39	9	1 <sup>0</sup>	1300	45	2
1400	47	2	2 <sup>6</sup>	42	10	1 <sup>0</sup>	1400	47	2
1500	51	2	2 <sup>8</sup>	45	10	1 <sup>0</sup>	1500	51	2
1600	53	2	3 <sup>1</sup>	48	11	1 <sup>0</sup>	1600	53	2
1700	56	2	3 <sup>4</sup>	51	12	1 <sup>0</sup>	1700	56	2
1800	61	3	3 <sup>7</sup>	54	12	1 <sup>0</sup>	1800	61	3
1900	68	3	3 <sup>9</sup>	58	13	1 <sup>0</sup>	1900	68	3
2000	73	3	4 <sup>2</sup>	62	13	1 <sup>0</sup>	2000	73	3
2100	77	3	4 <sup>5</sup>	66	14	1 <sup>0</sup>	2100	77	3
2200	82	3	4 <sup>8</sup>	70	14	1 <sup>0</sup>	2200	82	3
2300	87	3	5 <sup>1</sup>	74	15	1 <sup>0</sup>	2300	87	3
2400	92	3	5 <sup>4</sup>	78	16	1 <sup>0</sup>	2400	92	3
2500	97	4	5 <sup>7</sup>	82	17	1 <sup>0</sup>	2500	97	4
2600	102	4	6 <sup>0</sup>	86	17	1 <sup>0</sup>	2600	102	4
2700	107	4	6 <sup>3</sup>	90	18	1 <sup>0</sup>	2700	107	4
2800	112	4	6 <sup>6</sup>	94	18	1 <sup>0</sup>	2800	112	4

Angle de relèvement  $+ 0^{\circ} 7' = 2 \text{ } /_{100}$ .

<b>Obus.</b>									
Charge 68 et 16 loths.									
DISTANCE	Hausses.			Corrections latérale.		Élévation.		Haussse	
	Pas	0/100	0/100	Degrés	1/100	Pas	Pieds	1/100	Pas
400	10	1	0 <sup>5</sup>	12	55	1 <sub>10</sub>	2800	107	8
500	15	1	0 <sup>6</sup>	15	32	1 <sub>12</sub>	2900	112	8
600	16	1	0 <sup>7</sup>	19	31	1 <sub>12</sub>	3000	118	8
700	19	1	1 <sup>1</sup>	22	50	1 <sub>11</sub>	3100	123	9
800	25	2	1 <sup>4</sup>	26	50	2 <sub>10</sub>	3200	129	9
900	26	2	1 <sup>7</sup>	30	39	2 <sub>12</sub>	3300	135	10
1000	29	2	1 <sup>8</sup>	34	29	2 <sub>12</sub>	3400	141	10
1100	35	2	1 <sup>7</sup>	38	28	2 <sub>11</sub>	3500	147	11
1200	36	3	2 <sup>1</sup>	45	27	2 <sub>10</sub>	3600	153	11
1300	40	3	2 <sup>4</sup>	48	26	2 <sub>12</sub>	3700	160	11
1400	44	3	2 <sup>6</sup>	53	26	3 <sub>10</sub>	3800	167	12
1500	48	3	2 <sup>8</sup>	58	25	3 <sub>11</sub>	3900	174	12
1600	52	4	3 <sup>0</sup>	63	23	4 <sub>10</sub>	4000	181	13
1700	56	4	3 <sup>2</sup>	70	24	4 <sub>12</sub>	4100	188	13
1800	60	4	3 <sup>4</sup>	76	25	4 <sub>12</sub>	4200	195	14
1900	64	5	3 <sup>7</sup>	82	25	4 <sub>11</sub>	4300	203	14
2000	69	5	3 <sup>9</sup>	88	22	5 <sub>10</sub>	4400	211	15
2100	75	5	4 <sup>1</sup>	94	22	5 <sub>12</sub>	4500	219	16
2200	77	6	4 <sup>3</sup>	101	21	5 <sub>11</sub>	4600	227	16
2300	82	6	4 <sup>6</sup>	108	21	6 <sub>10</sub>	4700	235	17
2400	87	6	4 <sup>9</sup>	115	20	6 <sub>11</sub>	4800	243	17
2500	92	7	5 <sup>1</sup>	122	20	6 <sub>12</sub>	4900	251	18
2600	97	7	5 <sup>3</sup>	130	19	6 <sub>11</sub>	5000	259	18
2700	102	7	5 <sup>7</sup>	138	19	6 <sub>12</sub>			
2800	107	8	6 <sup>1</sup>	146	18	7 <sub>10</sub>			

Angle de relèvement  $+ 0^{\circ} 6' = + 1,6 \text{ } /_{100}$

<b>Obus.</b>								
But recevant 50 % de coups.								
DISTANCE	But vertic.			But horizontal.			Charge 68 et 16 loths.	
	Haute.	Large.	Poids.	Haute.	Large.	Poids.	DISTANCE.	
							Pas	Pas
400	0.1	0.2	18	0.5	2800	25	5 <sub>10</sub>	
500	0.2	0.3	18	0.5	2900	24	5 <sub>12</sub>	
600	0.3	0.4	18	0.5	3000	24	5 <sub>12</sub>	
700	0.4	0.5	18	0.6	3100	24	5 <sub>11</sub>	
800	0.5	0.6	19	0.6	3200	25	4 <sub>10</sub>	
900	0.6	0.7	19	0.7	3300	25	4 <sub>12</sub>	
1000	0.8	0.9	19	0.8	3400	26	4 <sub>12</sub>	
1100	1.0	1.1	19	0.9	3500	26	4 <sub>11</sub>	
1200	1.1	1.2	19	1.0	3600	26	4 <sub>10</sub>	
1300	1.3	1.4	19	1.1	3700	27	5 <sub>10</sub>	
1400	1.5	1.6	20	1.2	3800	27	5 <sub>11</sub>	
1500	1.7	1.8	20	1.3	3900	28	5 <sub>11</sub>	
1600	1.9	2.0	20	1.4	4000	28	5 <sub>10</sub>	
1700	2.1	2.2	21	1.5	4100	29	5 <sub>11</sub>	
1800	2.3	2.4	21	1.6	4200	29	6 <sub>10</sub>	
1900	2.5	2.6	21	1.7	4300	30	6 <sub>11</sub>	
2000	2.7	2.8	21	1.8	4400	30	6 <sub>12</sub>	
2100	2.9	3.0	21	1.9	4500	31	6 <sub>11</sub>	
2200	3.1	3.2	21	2.0	4600	32	7 <sub>10</sub>	
2300	3.3	3.4	21	2.1	4700	32	7 <sub>11</sub>	
2400	3.5	3.6	22	2.2	4800	33	7 <sub>12</sub>	
2500	3.7	3.8	22	2.3	4900	34	7 <sub>11</sub>	
2600	3.9	4.0	22	2.4	5000	35	8 <sub>10</sub>	
2700	4.1	4.2	25	2.5				
2800	4.3	4.4	25	2.5				

Ces dimensions du but sont le double des écarts probab.